



## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### DELIMER TABLETS

#### SECTION 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit	: DELIMER TABLETS
Autres moyens d'identification	: Sans objet
Utilisation recommandée	: détartrant
Restrictions d'utilisation	: Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.
Information sur la dilution du produit	: 1.0 % - 6.7 %
Société	: Kay Chemical Company 8300 Capital Drive Greensboro, North Carolina USA 27409 1-800-529-5458
Informations relatives aux soins d'urgence	: 1-877-231-2615 (USA/Canada), 952-853-1713 (outside USA)
Date d'émission	: 12/21/2020

#### SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

##### Classification SGH

##### Produit TEL QUE VENDU

Irritation de la peau	: Catégorie 2
Irritation oculaire	: Catégorie 2A

##### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Pas une substance ni un mélange dangereux.

##### Éléments étiquette SGH

##### Produit TEL QUE VENDU

Pictogrammes de danger :



Mot indicateur : Attention

Déclarations sur les risques : Provoque une irritation cutanée.  
Provoque une sévère irritation des yeux.

Déclarations sur la sécurité : **Prévention:**  
Se laver la peau soigneusement après manipulation.  
**Intervention:**  
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et au savon. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation cutanée: Demander un avis médical/ Consulter un médecin. Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical/ Consulter un médecin. Enlever les

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DELIMER TABLETS

vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Déclarations sur la sécurité : **Prévention:**  
Se laver les mains soigneusement après manipulation.  
**Intervention:**  
Demander un avis médical/ Consulter un médecin en cas de malaise.  
**Entreposage:**  
Stocker conformément à la réglementation locale.

### Produit TEL QUE VENDU

**Autres dangers** : Ne pas mélanger avec un agent de blanchiment ou à d'autres produits chlorés - dégagera le gaz de chlore.

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

**Autres dangers** : Ne pas mélanger avec un agent de blanchiment ou à d'autres produits chlorés - dégagera le gaz de chlore.

## SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

### Produit TEL QUE VENDU

Substance pure/mélange : Mélange

Nom Chimique	No. CAS	Concentration (%)
citric acid	77-92-9	30 - 60
Hydrogénosulfate de sodium	7681-38-1	10 - 30
carbonate de sodium	497-19-8	5 - 10
Acétate de sodium	127-09-3	1 - 5
polyéthylèneglycol	25322-68-3	1 - 5

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Nom Chimique	No. CAS	Concentration (%)
citric acid	77-92-9	1 - 5
Hydrogénosulfate de sodium	7681-38-1	1 - 5

## SECTION 4. PREMIERS SOINS

### Produit TEL QUE VENDU

En cas de contact avec les yeux : EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical/ Consulter un médecin.

En cas de contact avec la peau : Laver immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Employez si possible un savon doux. Faire appel à une assistance médicale si de l'irritation se développe et persiste.

En cas d'ingestion : Rincer la bouche. Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

En cas d'inhalation : Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

Protection pour les secouristes : Si une possibilité d'exposition existe, consulter la Section 8 pour l'équipement de protection individuelle particulier.

Avis aux médecins : Traiter de façon symptomatique.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### DELIMER TABLETS

Symptômes et effets les plus importants, aigus et différés : Consultez la section 11 pour obtenir de l'information plus détaillée sur les effets sur la santé et les symptômes.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

En cas de contact avec les yeux : Rincer abondamment à l'eau.

En cas de contact avec la peau : Rincer abondamment à l'eau.

En cas d'ingestion : Rincer la bouche. Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

En cas d'inhalation : Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

### SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

#### Produit TEL QUE VENDU

Moyen d'extinction approprié : Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement immédiat.

Moyens d'extinction inadéquats : Inconnu.

Dangers spécifiques pendant la lutte contre l'incendie : Non inflammable ou combustible.

Produits de combustion dangereux : Les produits de décomposition peuvent éventuellement comprendre les substances suivantes:  
Oxydes de carbone  
oxydes de soufre

Équipement de protection spécial pour les pompiers : Utiliser un équipement de protection personnelle.

Méthodes spécifiques d'extinction : Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur. En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les émanations.

### SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

#### Produit TEL QUE VENDU

Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence : S'assurer que le nettoyage est effectué par un personnel qualifié seulement. Voir les mesures de protection aux chapitres 7 et 8.

Précautions pour la protection de l'environnement : Ne pas laisser entrer en contact avec le sol et les eaux de surface ou souterraines.

Méthodes et matières pour le confinement et le nettoyage : Balayer et déposer avec une pelle dans des récipients appropriés pour l'élimination.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence : Voir les mesures de protection aux chapitres 7 et 8.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DELIMER TABLETS

Précautions pour la protection de l'environnement	: Pas de précautions spéciales pour l'environnement requises en cas de déversement.
Méthodes et matières pour le confinement et le nettoyage	: Obturer la fuite si cela peut se faire sans danger. Contenir et collecter le matériel répandu à l'aide d'un matériau absorbant non combustible, (p.e. sable, terre, terre de diatomées, vermiculite) et le mettre dans un conteneur pour l'élimination conformément aux réglementations locales / nationales (voir chapitre 13). Éliminer les traces avec de l'eau. Pour les déversement majeurs, endiguer le produit déversé ou le retenir afin d'éliminer tout risque d'écoulement dans les voies d'eau environnantes.

### SECTION 7. MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

#### Produit TEL QUE VENDU

Conseils pour une manipulation sans danger : Éviter le contact avec la peau et les yeux. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Ne pas mélanger avec un agent de blanchiment ou à d'autres produits chlorés - dégagera le gaz de chlore. En cas de dysfonctionnement mécanique, ou s'il y a contact avec une dilution inconnue de produit, porter l'ensemble des Équipements de Protection Individuelle (EPI).

Conditions de stockage sûres : Tenir hors de portée des enfants. Conserver dans des récipients étiquetés appropriés

Température d'entreposage : 0 °C à 40 °C

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Conseils pour une manipulation sans danger : Ne pas mélanger avec un agent de blanchiment ou à d'autres produits chlorés - dégagera le gaz de chlore.

Conditions de stockage sûres : Tenir hors de portée des enfants. Conserver dans des récipients étiquetés appropriés

### SECTION 8. MESURES DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

#### Produit TEL QUE VENDU

##### Composants avec valeurs limites d'exposition professionnelle

Composants	No. CAS	Type d'exposition	Concentration admissible	Base
Polyethylene Glycol	25322-68-3	TWA (Aerosol.)	10 mg/m3	AIHA WEEL

Mesures d'ordre technique : Une bonne ventilation générale devrait être suffisante pour contrôler l'exposition du technicien aux contaminants en suspension dans l'air.

#### Équipement de protection individuelle

Protection des yeux : En raison de la forme et de l'emballage du produit, aucun équipement de protection n'est nécessaire dans des conditions normales d'utilisation.

Protection des mains : En raison de la forme et de l'emballage du produit, aucun équipement de protection n'est nécessaire dans des conditions normales d'utilisation.  
En cas de contact prolongé ou répété, utiliser des gants de protection.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### DELIMER TABLETS

Protection de la peau	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection respiratoire	: Aucun équipement de protection respiratoire individuel n'est normalement nécessaire.
Mesures d'hygiène	: A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Se laver le visage, les mains et toute partie de la peau exposée soigneusement après manipulation.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Mesures d'ordre technique	: Une bonne ventilation générale devrait être suffisante pour contrôler l'exposition du technicien aux contaminants en suspension dans l'air.
---------------------------	---

#### Équipement de protection individuelle

Protection des yeux	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection des mains	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection de la peau	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection respiratoire	: Aucun équipement de protection respiratoire individuel n'est normalement nécessaire.

### SECTION 9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

	Produit TEL QUE VENDU	Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE
Aspect	: comprimé	liquide
Couleur	: blanc	incolore
Odeur	: à type de vinaigre	à type de vinaigre
pH	: 1.7 - 2.7, (1 %)	2.5
Point d'éclair	: Sans objet	
Seuil de l'odeur	: Donnée non disponible	
Point de fusion/congélation	: Donnée non disponible	
Point d'ébullition initial et intervalle d'ébullition	: Donnée non disponible	
Taux d'évaporation	: Donnée non disponible	
Inflammabilité (solide, gaz)	: Sans objet	
Limite d'explosivité, supérieure	: Donnée non disponible	
Limite d'explosivité, inférieure	: Donnée non disponible	
Pression de vapeur	: Donnée non disponible	
Densité de vapeur relative	: Donnée non disponible	
Densité relative	: 1.03 - 1.09	
Solubilité dans l'eau	: soluble	
Solubilité dans d'autres solvants	: Donnée non disponible	

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### DELIMER TABLETS

Coefficient de partage (n-octanol/eau)	: Donnée non disponible
Température d'auto-inflammation	: Donnée non disponible
Décomposition thermique	: Donnée non disponible
Viscosité, cinématique	: Donnée non disponible
Propriétés explosives	: Donnée non disponible
Propriétés comburantes	: La substance ou le mélange n'est pas classé(e) comme un oxydant.
poids moléculaire	: Donnée non disponible
COV (composés organiques volatils)	: Donnée non disponible

### SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

#### Produit TEL QUE VENDU

Réactivité	: Pas de réactions dangereuses connues dans les conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique	: Stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses	: Ne pas mélanger avec un agent de blanchiment ou à d'autres produits chlorés - dégagera le gaz de chlore.
Conditions à éviter	: Inconnu.
Produits incompatibles	: Acides et des bases
Produits de décomposition dangereux	: En cas d'incendie des produits de décomposition dangereux peuvent se former, comme : Oxydes de carbone oxydes de soufre

### SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Informations sur les voies possibles d'exposition	: Contact avec les yeux, Contact avec la peau
---	---

#### Effets potentiels sur la santé

#### Produit TEL QUE VENDU

Yeux	: Provoque une sévère irritation des yeux.
Peau	: Provoque une irritation de la peau.
Ingestion	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Inhalation	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Exposition chronique	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Yeux	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les
------	---

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## DELIMER TABLETS

	conditions normales d'utilisation.
Peau	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Ingestion	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Inhalation	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Exposition chronique	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.

### Évaluation de l'exposition humaine

#### Produit TEL QUE VENDU

Contact avec les yeux	: Rougeur, Douleur, Irritation
Contact avec la peau	: Rougeur, Irritation
Ingestion	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Inhalation	: Aucun symptôme connu ou prévu.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Contact avec les yeux	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Contact avec la peau	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Ingestion	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Inhalation	: Aucun symptôme connu ou prévu.

### Toxicité

#### Produit TEL QUE VENDU

##### Produit

Toxicité aiguë par voie orale	: Estimation de la toxicité aiguë : > 5,000 mg/kg
Toxicité aiguë par inhalation	: 4 h Estimation de la toxicité aiguë : 134.29 mg/l Atmosphère d'essai: poussières/brouillard
Toxicité cutanée aiguë	: Donnée non disponible
Corrosion et/ou irritation de la peau	: Donnée non disponible
Sensibilisation cutanée ou respiratoire	: Donnée non disponible
Cancérogénicité	: Donnée non disponible
Effets sur la reproduction	: Donnée non disponible
Mutagénécité de la cellule germinale	: Donnée non disponible
Tératogénicité	: Donnée non disponible
STOT - exposition unique	: Donnée non disponible
STOT - exposition répétée	: Donnée non disponible

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### DELIMER TABLETS

Toxicité par aspiration : Donnée non disponible

#### Composants

Toxicité cutanée aiguë : Acétate de sodium  
DL50 Lapin: > 20,000 mg/kg

polyéthylèneglycol  
DL50 Lapin: 20,000 mg/kg

### SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

#### Produit TEL QUE VENDU

##### Écotoxicité

Effets sur l'environnement : Ce produit n'a pas d'effets écotoxicologiques connus.

##### Produit

Toxicité pour les poissons : Donnée non disponible

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : Donnée non disponible

Toxicité pour les algues : Donnée non disponible

#### Composants

Toxicité pour les poissons : citric acid  
96 h CL50 Poissons: > 100 mg/l

Hydrogénosulfate de sodium  
96 h CL50 Poissons: 7,960 mg/l

carbonate de sodium  
96 h CL50 Lepomis macrochirus (Crapet arlequin): 300 mg/l

Acétate de sodium  
96 h CL50 Poissons: > 100 mg/l

polyéthylèneglycol  
96 h CL50 Poissons: > 1,000 mg/l

#### Composants

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : carbonate de sodium  
48 h CE50 Ceriodaphnia (puce d'eau): 213.5 mg/l

#### Persistance et dégradabilité

#### Produit TEL QUE VENDU

Facilement biodégradable.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Facilement biodégradable.

#### Potentiel bioaccumulatif

Donnée non disponible

#### Mobilité dans le sol

Donnée non disponible



## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### DELIMER TABLETS

#### Autres effets néfastes

Donnée non disponible

### SECTION 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

#### Produit TEL QUE VENDU

Méthodes d'élimination : Lorsque c'est possible, le recyclage est préférable à l'élimination ou à l'incinération. Si le recyclage n'est pas possible, éliminer conformément à la réglementation locale. Disposer des déchets dans une installation approuvée pour le traitement des déchets.

Considérations relatives à l'élimination : Éliminer comme produit non utilisé. Les contenants vides doivent être acheminés vers une installation certifiée de traitement des déchets en vue de leur élimination ou recyclage. Ne pas réutiliser des récipients vides. Éliminer conformément aux règlements municipaux, fédéraux, provinciaux ou nationaux

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Méthodes d'élimination : Le produit dilué peut être envoyé à l'égout.

Considérations relatives à l'élimination : Éliminer conformément aux règlements municipaux, fédéraux, provinciaux ou nationaux

### SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

#### Produit TEL QUE VENDU

L'affrèteur/consignataire/expéditeur est responsable de s'assurer que l'emballage, l'étiquetage, et les marques d'expédition sont en conformité avec le mode de transport choisi.

#### Transport terrestre (DOT)

Marchandise non dangereuse

#### Transport maritime (IMDG/IMO)

Marchandise non dangereuse

### SECTION 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

#### Produit TEL QUE VENDU

#### EPCRA - Emergency Planning and Community Right-to-Know

#### CERCLA Quantité à déclarer

Ce produit ne contient aucun composant ayant une quantité à déclarer sous CERCLA.

#### Substances extrêmement dangereuses sous SARA 304 Quantité à déclarer

Ce produit ne contient aucun composant ayant une quantité à déclarer sous 304 EHS RQ.

**SARA 311/312 Dangers** : Corrosion ou irritation cutanée  
Lésions oculaires graves ou irritation des yeux

**SARA 302** : Ce matériau ne contient aucun composant ayant une section 302 EHS TPQ.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### DELIMER TABLETS

**SARA 313** : Cette matière ne contient aucun composé chimique avec un numéro CAS connu qui dépasse les valeurs seuil (De Minimis) établies selon SARA Titre III, Section 313 et pour lesquelles une déclaration est nécessaire.

#### Prop. 65 de la Californie

Ce produit ne contient aucun produit chimique reconnu par l'État de Californie comme étant cause de cancer, d'anomalie congénitale, ou de tout autre dommage sur la reproduction.

#### California Cleaning Product Right to Know Act of 2017 (SB 258)

Cette réglementation s'applique à ce produit.

Nom Chimique	No. CAS	Fonction	Liste(s)
citric acid	77-92-9	Agent nettoyant	Not Applicable
Hydrogénosulfate de sodium	7681-38-1	Agent nettoyant	Not Applicable
d-gluconic acid, .delta.-lactone	90-80-2	Agent nettoyant	Not Applicable
carbonate de sodium	497-19-8	Agent nettoyant	Not Applicable
Acétate de sodium	127-09-3	Adjuvant de traitement	Not Applicable
polyéthylèneglycol	25322-68-3	Adjuvant de traitement	Not Applicable
sodium sulfate	7757-82-6	Adjuvant de traitement	20
l'eau	7732-18-5	Adjuvant de traitement	Not Applicable

\*Cf. les liens vers les listes désignées sur [ecolab.com/sds](http://ecolab.com/sds)

**Les composants de ce produit figurent dans les inventaires suivants:**

#### Inventaire des États-Unis TSCA :

Toutes les substances sont répertoriées comme actives sur l'inventaire de la TSCA

#### Liste canadienne intérieure des substances (LIS) :

Tous les composants de ce produit figurent sur la liste intérieure des substances (LIS) canadienne

#### Australie Inventaire des substances chimiques (AICS) :

En conformité avec les inventaires

#### Nouvelle-Zélande. Inventaire des substances chimiques :

En conformité avec les inventaires

#### Japon. ENCS - substances chimiques existantes et nouvelles inventaire :

En conformité avec les inventaires

#### Corée. Coréenne des produits chimiques inventaire existant (KECI) :

En conformité avec les inventaires

#### Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS) :

En conformité avec les inventaires

#### Chine. Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC) :

En conformité avec les inventaires

#### Inventaire de Taiwan pour substance chimique :

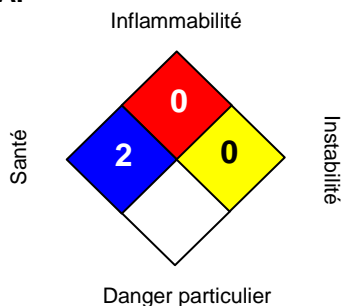
En conformité avec les inventaires

### SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### DELIMER TABLETS

#### Produit TEL QUE VENDU NFPA:

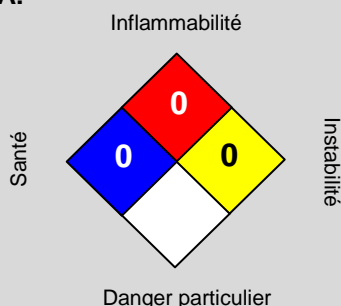


#### HMIS III:

<b>SANTE</b>	<b>2</b>
<b>INFLAMMABILITE</b>	<b>0</b>
<b>DANGER PHYSIQUE</b>	<b>0</b>

0 = insignifiante, 1 = Léger,  
2 = Modéré, 3 = Elevé  
4 = Extrême, \* = Chronique

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE NFPA:



#### HMIS III:

<b>SANTE</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMMABILITE</b>	<b>0</b>
<b>DANGER PHYSIQUE</b>	<b>0</b>

0 = insignifiante, 1 = Léger,  
2 = Modéré, 3 = Elevé  
4 = Extrême, \* = Chronique

Date d'émission : 12/21/2020  
Version : 1.3  
Préparé par : Regulatory Affairs

**INFORMATIONS RÉVISÉES :** Les modifications importantes apportées aux informations réglementaires et aux informations de santé sont signalées dans cette révision par un trait dans la marge gauche de la fiche toxicologique.

Les informations contenues dans la présente fiche signalétique ont été établies sur la base de nos connaissances à la date de publication de ce document. Ces informations ne sont données qu'à titre indicatif en vue de permettre des opérations de manipulation, utilisation, fabrication, entreposage, transport, élimination, mise à disposition, utilisation et élimination dans des conditions satisfaisantes de sécurité, et ne sauraient donc être interprétées comme une garantie ou considérées comme des spécifications de qualité. Ces informations ne concernent en outre que le produit nommément désigné et, sauf indication contraire spécifique, peuvent ne pas être applicables en cas de mélange dudit produit avec d'autres substances ou utilisables pour tout procédé de fabrication.